

Zusätzliche Übungen aus dem Internet

Unter www.klett.de/extra finden Sie zu allen Lektionen von *Découvertes Band 2* kostenlose Kopiervorlagen und viele nützliche Informationen zum Herunterladen.

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

nach fast eineinhalb Jahren Französischunterricht ist schon einiges erreicht. Viele Vokabeln und Strukturen sind gelernt, die Basis für authentische Kommunikationssituationen ist gelegt.

In Lektion 4 des zweiten Bandes von *Découvertes* geht es um ein Video-Projekt zum Thema (Schul-)Alltag – und damit um Redemittel, die z.B. für den Austausch mit einer (echten) Partnerklasse wichtig sind.

Zur Vorbereitung finden Sie in dieser Ausgabe von *Spécial Découvertes* zwei Arbeitsblätter sowie einen Vorschlag von *ProfiPROF* zu diesem Thema. Eine Folie hierzu zum Herunterladen finden Sie unter www.klett.de/extra (bei „Découvertes-Extra für Lehrer, *Découvertes* Bd. 2, *Spécial Découvertes*“)

Mit freundlichen Grüßen

Ihr *Découvertes*-Team

On se présente

In **Leçon 4** des zweiten Bandes von *Découvertes* werden **Tagesablauf und Schulalltag thematisiert. Birgit Tramnitz unterrichtet am Konrad-Adenauer-Gymnasium in Bonn-Bad Godesberg und hat zum Thema Schulalltag zwei Arbeitsblätter entwickelt.**

Das Szenario der Lektion 4 ist ein Video-Projekt über den Schulalltag. Eine Schülergruppe der 4^e B des Collège Guillaumet hat das Video vorbereitet, um sich damit einer Partnerklasse im Senegal vorzustellen.

Diese Lektion bietet den S Gelegenheit, ihrerseits sich und ihre schulische Welt einer (fiktiven oder authentischen, virtuellen oder realen) Partnerklasse vorzustellen und dabei bisher gelerntes Sprachmaterial zu aktivieren. Der folgende Unterrichtsvorschlag für 1-2 Unterrichtsstunden lässt sich im Anschluss an die Arbeit mit L4 einsetzen und verbindet die Kernthemen Vorstellen, Schule, Tagesablauf, Freizeitaktivitäten miteinander. Er ist gedacht zur Wiederholung bzw. Festigung verschiedener wichtiger Strukturen (v.a. Uhrzeiten, Verben, *mots charnières*) innerhalb einer komplexen Transferaufgabe.

Zielsetzung: Schriftliche Textproduktion und deren Präsentation, die aber auch als Vorarbeit für ein Videoprojekt, analog zur Lektionsgeschichte, dienen könnte.

Voraussetzung: Text und Vokabular der L4. Zur Vorbereitung eignen sich besonders folgende Übungen im SB:

– S.56, Nr.1a (*A propos du texte*)

- S.56, Nr.2 (*Toute la journée au collège*)
- S.59, Nr.5 (*Une journée de Madame Chapuis*)
- S.60, Nr.7 (*A vous*, 1-6)
- S.60, Nr.8 (*Filet à mots : Au collège*)

Ablauf: Es beginnt mit einer Aufwärmphase zur (Re)aktivierung des Vokabulars, der Uhrzeiten etc.: L fragt einen S nach seiner Aktivität/Situation zu einer bestimmten Uhrzeit (« *A 7h30, qu'est-ce que tu fais? Tu aimes...?* ») und initiiert damit eine Frage-Antwort-Kette in der Klasse.

Anschließend stellt L die Zielsetzung vor und erläutert kurz das Vorgehen. (« *Comme la 4eB du Collège Guillaumet de Toulouse, on va présenter notre école, votre journée et parler de la vie à l'école, chez nous. Vous allez écrire des textes et on va les envoyer à ... / les publier sur Internet* ») Es folgt eine kurze Brainstorming-Phase (« *Cherchons des idées...* »), die in der Strukturierung der Ideen mit Arbeitsblatt 1 mündet. Ich habe das Blatt als Folie und als Schülerkopie ausgedruckt, sodass die Klasse es zusammen ausfüllen kann, aber auch jeder S das Blatt für die spätere Arbeit hat.

Die zentrale Phase ist die nun folgende arbeitsteilige Gruppenarbeit mit dem 2. Arbeitsblatt. Das Ver-

Fortsetzung auf Seite 4

Découvertes 2 Leçon 4: On se présente

Fiche de travail 2 / Groupe 1: Ma journée d'élève

- Cherchez des idées et le vocabulaire, puis faites une liste:

Quand?	Les activités:
Le matin, ... A 7 heures 30, ... - - - - -	Je quitte la maison, je prends le bus....

Un exercice du livre qui peut vous aider: p.59, ex.5

Cherchez aussi des activités drôles ou bizarres qui intéressent ou font rigoler les corres!

- Partagez les tâches¹: Chaque élève écrit (seul ou avec son/sa partenaire) un petit texte sur un aspect, p. ex.: «Le matin», «A l'école», «L'après-midi» etc.
- Puis mettez vos textes dans le bon ordre et reliez les textes² pour en faire un seul. N'oubliez pas les «mots charnières» (Bindewörter)!
- Préparez la présentation devant la classe.
- Devoir (à la maison): Cherchez des photos ou faites des dessins pour illustrer votre texte.

¹Partagez les tâches = Teilt euch die Aufgaben auf. ²Reliez les textes = Verbindet die Texte.

Fiche de travail 2 / Groupe 2: Ateliers et activités

- Quels sont les ateliers au collège? Faites un tableau¹:

Atelier / activité	On aime / on n'aime pas / pourquoi (pas)?	Vocabulaire:
- - - - -		

Un exercice du livre qui peut vous aider: p.60, ex.7

Cherchez aussi des activités drôles ou bizarres qui intéressent ou font rigoler les corres!

- Partagez les tâches²: Chaque élève écrit (seul ou avec son/sa partenaire) un petit texte sur un atelier.
- Puis mettez vos textes dans le bon ordre et reliez les textes³ pour en faire un seul. N'oubliez pas les «mots charnières» (Bindewörter) !
- Préparez la présentation devant la classe.
- Devoir (à la maison): Cherchez des photos ou faites des dessins pour illustrer votre texte.

¹Faites un tableau = Erstellt eine Tabelle ²Partagez les tâches = Teilt euch die Aufgaben auf. ³Reliez les textes = Verbindet die Texte.

Découvertes 2 Leçon 4: On se présente

Fiche de travail 2 / Groupe 3: La vie à l'école

- Parlez de l'école en Allemagne. Cherchez des idées et le vocabulaire, puis faites une liste:

Idées:	Vocabulaire:
-	
-	
-	
-	
-	

Des exercices du livre qui peuvent vous aider: p.56, ex.1a + 2, p.60, ex. 7, p.60, ex.8

Cherchez aussi des petites histoires drôles ou bizarres qui intéressent ou font rigoler les corres!

- Partagez les tâches¹: Chaque élève écrit (seul ou avec son/sa partenaire) un petit texte sur un aspect, p.ex. : «Le collège en France – le lycée en Allemagne», «On aime – on n'aime pas...», «La récré» etc.
- Puis mettez vos textes dans le bon ordre et reliez les textes² pour en faire un seul. N'oubliez pas les «mots charnières» (Bindewörter)!
- Préparez la présentation devant la classe.
- Devoir (à la maison): Cherchez des photos ou faites des dessins pour illustrer votre texte.

¹Partagez les tâches = Teilt euch die Aufgabe auf. ²Reliez les textes = Verbindet die Texte.

Fiche de travail 2 / Groupe 4: Une journée pas comme les autres

- Parlez d'une journée d'école drôle ou bizarre. Exemples: «L'école en fête», «La classe fait une excursion¹... » Cherchez des idées et le vocabulaire, puis faites une liste:

Idées:	Vocabulaire:
-	
-	
-	
-	
-	

Un exercice du livre qui peut vous aider: p.60, ex.7

Cherchez aussi des petites histoires drôles ou bizarres qui intéressent ou font rigoler les corres!

- Partagez les tâches²: Chaque élève écrit (seul ou avec son/sa partenaire) un petit texte sur un aspect, p.ex.: «L'école en fête», «La classe fait une excursion», «Une heure de cours bizarre», «Une histoire drôle» etc.
- Puis mettez vos textes dans le bon ordre et reliez les textes³ pour en faire un seul. N'oubliez pas les «mots charnières» (Bindewörter)!
- Préparez la présentation devant la classe.
- Devoir (à la maison): Cherchez des photos ou faites des dessins pour illustrer votre texte.

¹ une excursion = Ausflug, Exkursion ²Partagez les tâches = Teilt euch die Aufgabe auf. ³Reliez les textes = Verbindet die Texte.

ständnis der Arbeitsanweisungen wird im Plenum gesichert, dann werden, nach dem jeweils bevorzugten bzw. bewährten Verfahren*), mindestens 4 Arbeitsgruppen mit ca. 4 S gebildet, die ein entsprechendes Unterthema bearbeiten. Wichtig ist, dass auch innerhalb der Gruppen zunächst arbeitsteilig verfahren wird, d. h. die Aufgaben aufgeteilt werden. Erst nach der Textproduktion (indivi-

duell oder in PA) sorgen die Gruppen dafür, dass die Einzeltexte sinnvoll verbunden und zusammengeführt werden, um schließlich ein gemeinsames Textprodukt zu präsentieren.

Die anschließende mündliche Präsentation und Besprechung der Arbeitsergebnisse führt alles zusammen und rundet die Stunde ab. Es bleibt jedoch noch die Nacharbeit zu Hause. Für die S: das Suchen oder

Anfertigen von Fotos oder Zeichnungen zur Illustration. Für den L: die sprachliche Endkontrolle der Texte, bevor die Ergebnisse dann entweder in Papierform ausgestellt oder in digitaler Form auf der Schul-Website veröffentlicht oder als Email an die Partnerklasse geschickt werden können.

*) Evtl. würde sich hier, im Sinne einer Binnendifferenzierung, eine gesteuerte Gruppenbildung anbieten – bei der leistungsstarke S eigene Ideen einbringen können.

Und was sagt ProfiPROF?

Authentische Materialien einbeziehen!

Unter den Zusatz-Materialien, die ProfiPROF zur Lektion 4 des zweiten Bandes von *Découvertes* anbietet, befindet sich auch der authentische Stundenplan einer 4^e (in Mediathek *Découvertes 2, Leçon 4, Zusatz-Bild 1*). Die Erarbeitung dieses Stundenplans ist sicher für alle Schüler interessant. Der Plan eignet sich aber auch im Rahmen der von Birgit Tramnitz beschriebenen Gruppenarbeit besonders für die Gruppe, die sich um „la vie à l'école“ kümmert.

Zur Erläuterung: Die durch Schrägstrich getrennten Fächer werden wöchentlich im Wechsel unterrichtet. LV 1/2 bezeichnet die 1. bzw. 2. „langue vivante“. Bei den drei zusammenstehenden Sprachen gilt jeweils die vom Schüler gewählte. „Itinéraire de découverte“ bietet naturwissenschaftliche Projektarbeiten an. „Sciences physiques“ legt den Schwerpunkt auf Physik, „physiques – chimie“ auf Chemie.

ZBild L4/1: L'emploi du temps d'une classe de 4^e

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
8 h 15 9 h 10	sciences physiques	technologie	histoire - géographie	histoire - géographie	histoire - géographie	
9 h 15 10 h 10	SVT sciences physiques	technologie	anglais LV 1	mathé - matiques	mathé - matiques	
10 h 20 11 h 15	physiques - chimie	allemand espagnol italien	mathé - matiques	éducation physique	allemand espagnol italien	
11 h 20 12 h 15	français	musique	anglais LV 2 latin	éducation physique	arts plastiques	
Cantine						
14 h 00 14 h 55	anglais LV 1	itinéraire de découverte		mathé - matiques	français	
15 h 05 16 h 00	allemand espagnol italien	itinéraire de découverte		français	anglais LV 2	
16 h 05 17 h 00	éducation physique			français	latin	

Lehrersoftware Découvertes ProfiPROF

Band 1, Einzelversion
978-3-12-523816-9 € 79,00 ●△⊗

Band 1, Netzwerkversion für eine Schule
978-3-12-523818-3 € 199,00 ●△⊗

Band 2, Einzelversion
978-3-12-523836-7 € 79,00 ●△⊗

Band 2, Netzwerkversion für eine Schule
978-3-12-523838-1 € 199,00 ●△⊗

Band 3, Einzelversion
978-3-12-523856-5 € 69,00 ●△⊗

Band 3, Netzwerkversion für eine Schule
978-3-12-523858-9 € 179,00 ●△⊗

Für Lehrerinnen und Lehrer, deren Schule eine Netzwerkversion erworben hat, kostet die Einzelversion nur € 29,00

● Titel nur zum angegebenen Preis erhältlich | △ Nur mit Schulstempel erhältlich | ⊗ Unverbindliche Preisempfehlung. Preise freibleibend, Stand 1.1.2007

W 510241 (10/2006)

Ernst Klett Verlag, Postfach 10 26 45, 70022 Stuttgart
Telefon 0180 · 255 38 82, Telefax 0180 · 255 38 83
www.klett.de